



# CONVENCIÓN SOBRE LAS ESPECIES MIGRATORIAS

Distr: General

PNUMA/CMS/MS1/Informe

Español

Original: Inglés

REUNIÓN PARA LA IDENTIFICACIÓN Y ELABORACIÓN  
DE UNA OPCIÓN PARA LA COOPERACIÓN INTERNACIONAL  
SOBRE TIBURONES MIGRATORIOS BAJO LA CONVENCIÓN  
SOBRE LAS ESPECIES MIGRATORIAS  
Mahé, Seychelles, 11-13 de Diciembre 2007

## INFORME DE LA REUNIÓN

### Introducción

1. La reunión para Identificar y Elaborar una Opción para la Cooperación Internacional sobre los Tiburones Migratorios bajo la Convención sobre las Especies Migratorias (CMS) se celebró en el Club Plantation, Seychelles, del 11 al 13 de diciembre de 2007. La reunión fue co-organizado y co-auspiciada por la Secretaría de la CMS, y los gobiernos de las Seychelles, Australia, Alemania y el Reino Unido.

### Punto 1 del orden del día: Palabras de bienvenida

2. El Sr. Selby Remie, del Departamento de Medio Ambiente de las Seychelles dio la bienvenida a los presentes y expuso el objeto de la reunión. Dijo que esperaba que la reunión fuera un primer paso para otorgar a la difícil situación de los tiburones el reconocimiento internacional que merece.

3. El Sr. Bernard Sham-Laye, Ministro de Educación de las Seychelles, inauguró oficialmente la reunión en nombre del Sr. Joel Morgan, el Ministro de Medio Ambiente de Seychelles, que asistía a la Conferencia sobre el Cambio Climático de las Naciones Unidas que se estaba celebrando en Bali, Indonesia. En su discurso de apertura el Sr. Sham-Laye dice que las Seychelles consideraban la CMS como una de las más importantes convenciones sobre el medio ambiente, ya que ha logrado resultados tangibles a través de los años, y citó como ejemplo el Memorando de Entendimiento sobre tortugas marinas del Océano Índico - Asia Sudoriental (IOSEA), del cual Seychelles es signatario. Como conclusión, expresó su esperanza de que haya un compromiso real para que se obtenga un acuerdo tan fuerte como sea posible para la protección de los tiburones migratorios.

4. El Sr. Robert Hepworth, Secretario Ejecutivo de la Secretaría de la CMS dio la bienvenida a todos los participantes en nombre de la Convención y destacó la labor de la CMS y las amenazas a las que actualmente se enfrentan los tiburones migratorios. Citó las nuevas tendencias que muestran fuertes descensos en las poblaciones de tiburones y dijo que era un asunto para la acción internacional e intergubernamental. El Sr. Hepworth informó a la reunión de seis nuevos acuerdos que se negociaron en el marco de la CMS en 2007. Agradeció también a la Comisión de Supervivencia de Especies por haber preparado el documento clave para la reunión: "Documento de referencia sobre el Estado de Conservación de los Tiburones Migratorios y las posibles opciones para la Cooperación Internacional en el marco de la CMS" (UNEP/CMS/MS/4), y a Bangladesh y Yemen por los documentos que proporcionaron sobre las actividades a favor de la conservación de los tiburones en esos países.

5. Se solicitaron observaciones de los patrocinadores de la reunión que incluía a los gobiernos del Reino Unido, Alemania, Australia y las Seychelles. El delegado del Reino Unido dijo que el Reino Unido contribuía a las negociaciones con sumo placer, pero que no podía prometer una contribución financiera por el momento ya que el Gobierno estaba negociando sus planes financieros para los próximos tres años.

6. El delegado de Australia destacó el firme apoyo que Australia ha demostrado en la protección de los tiburones migratorios y citó el papel de Australia en la 7ª Conferencia de las Partes (COP) en la designación del gran tiburón blanco para su inclusión en los Apéndices de la CMS y, en la 8ª COP, junto con el Reino Unido, en la designación del tiburón peregrino. Australia declaró que acudía a esta reunión con una mente abierta en cuanto a si lo que se necesita es un acuerdo legalmente vinculante o un instrumento legalmente no vinculante.

7. El delegado de Alemania no estuvo presente en la apertura de la reunión. El delegado de la República de Seychelles dio la bienvenida a todos en representación de las delegaciones en nombre del gobierno de las Seychelles y esbozó la historia de las Seychelles en la CMS y el papel que desempeñaron Seychelles en la 8ª COP en la que se solicitó el desarrollo de un instrumento para la conservación de los tiburones migratorios. Dijo que a principios de este año las Seychelles finalizaron su Plan de Acción Nacional (NPOA, por sus siglas en inglés) para los tiburones que ha sido aprobado por el Consejo de Ministros y está pendiente de aplicación.

## **Punto 2 del orden del día: Descripción de la Reunión**

8. El Secretario Ejecutivo de la CMS presentó un panorama general de la CMS y de la reunión sobre tiburones. Dijo que la reunión debería considerar un instrumento adecuado para la conservación de los tiburones migratorios y se refirió a la Recomendación 8.16, aprobada por la Conferencia de las Partes (COP) de la CMS en su octava reunión en 2005, que instó a la elaboración de un programa mundial de tiburones migratorios instrumento de conformidad con los artículos III y V de la Convención. También se refirió a la Resolución 8.5, aprobada en la misma sesión, que apoya el desarrollo del instrumento. Señaló que hay varios instrumentos de conservación ya existentes como el *Plan de Acción Internacional (IPOA)*, por sus siglas en inglés) para la conservación y gestión de los tiburones, establecido en virtud de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO) y que la FAO y las Organizaciones regionales de ordenación pesquera (OROP) son esenciales para la gestión de los tiburones en virtud de su autoridad para influir en el desarrollo de las pesquerías. El Sr. Hepworth dijo que también hay muchos otros órganos que son pertinentes para la conservación de los tiburones migratorios, con especial mención a la CDB, CITES, UNCLOS, y varios Acuerdos sobre Mares Regionales. Defendiendo la necesidad de contar con un instrumento de la CMS para la protección de los tiburones migratorios, el Sr. Hepworth dijo que la conservación de estas especies depende de un esfuerzo coordinado y trató con detalle la buena trayectoria de la CMS en el desarrollo de los acuerdos internacionales. Se observó que el instrumento debe ser desarrollado en cooperación con el sector de la pesca para maximizar las sinergias. El Sr. Hepworth describió los diferentes instrumentos de conservación que se podrían desarrollar en el marco de la CMS, que incluyen: (1) la adopción de acciones concertadas para las especies del Apéndice II de la CMS, (2) las asociaciones de Tipo II, (3) los acuerdos legalmente vinculantes; (4), los instrumentos no legalmente vinculantes, y (5) los Planes de Acción, y dijo que CMS es muy flexible en este sentido. Hizo hincapié en que todas estas herramientas pueden ser bien regionales o mundiales y que por el momento la mayoría de los acuerdos en el marco de la CMS son regionales, algunos de ellos con un amplio ámbito de aplicación.

9. El Secretario Ejecutivo de la CMS también proporcionó una visión general del Consejo Científico de la CMS, y señaló que la Convención se enorgullece de trabajar sobre una base científica. La función del Consejo Científico se describió como velar por que las listas de las especies migratorias de la CMS se basan sólidamente en la ciencia. Las proposiciones de inclusión de especies a una COP de la CMS son normalmente aceptados por consenso. La investigación, la recopilación de datos y la necesidad de aumentar la sensibilización del público se encuentran entre las acciones clave necesarias para hacer frente a las amenazas a los tiburones migratorios. En conclusión dijo que la acción concreta y coordinada es esencial, que las acciones en una parte de la distribución de los tiburones no deben ser debilitadas por las acciones en otra parte, que los reglamentos de pesca son esenciales para la conservación de los tiburones, que cualquier "instrumento" bajo la CMS debe añadir valor a los esfuerzos existentes, y que lo que puede lograr la CMS está determinado por sus prioridades y recursos.

### **Punto 3 del orden del día: Elección de autoridades**

10. La reunión eligió al Dr. Rolph Payet de las Seychelles como Presidente y a la Sra. Amanda Lawrence de Australia como Vicepresidente.

### **Establecimiento de la Mesa de Reunión, Comité de Credenciales, y Grupos de Trabajo**

11. El Presidente propuso la creación de una Mesa de Reunión y un Comité de Verificación de Poderes. La Mesa estaba compuesta por el Presidente, de Seychelles, el Vicepresidente, de Australia y cuatro miembros de Costa Rica, Bélgica, Nigeria y Filipinas. La UICN también formó parte de la Mesa en calidad de observador y actuó como ponente.

12. El Comité de Verificación de Poderes estaba compuesto por la Secretaría de la CMS, Chile, Francia y Nueva Zelanda en calidad de representantes de los diferentes grupos lingüísticos.

13. El Presidente propuso la creación de dos grupos de trabajo para tratar temas específicos relativos al marco institucional y al alcance del instrumento propuesto.

### **Punto 4 del orden del día: Aprobación del Orden del día y Esquema de reunión**

14. El orden del día (UNEP/CMS/MS/1/Rev.1) fue aprobado con las modificaciones propuestas por la Secretaría de la CMS, para aprobar el orden del día y el programa de la reunión antes de la elección de autoridades, y se presenta como **Anexo 1** del presente informe.

15. La Secretaría presentó la lista de los documentos de reunión (UNEP/CMS/MS/3/Rev.4). La lista final de los documentos de reunión se presenta como **Anexo 2** del presente informe.

16. El Secretario Ejecutivo de la CMS dijo que la reunión no tenía que aceptar y utilizar las normas de procedimiento formales, sin embargo, si los delegados querían reglas formales podían utilizar las normas de procedimiento que la CMS utiliza normalmente para las reuniones de la COP. El proyecto de Reglas de Procedimiento informal fue leído por la Secretaría de la CMS (**Anexo 3**).

17. No se presentó ninguna objeción.

18. El Secretario Ejecutivo de la CMS agregó que las opiniones de tanto Partes como no Partes serán tratadas en pie de igualdad en la reunión.

### **Punto 5 del orden del día: Status de Conservación de Tiburones definidos como migratorios bajo el Concepto de CMS**

19. La presentación clave sobre la conservación de los tiburones fue hecha por la Dra. Sarah Fowler de la Comisión de Supervivencia de Especies de la UICN. La oradora informó a la reunión

de que su grupo había completado la evaluación global de todas las especies de tiburones oceánicos migratorios, que se había logrado a través de una serie de talleres regionales. Dijo que tanto los factores intrínsecos como extrínsecos fueron tomadas en consideración durante la evaluación. La Dra. Fowler explicó detalladamente la importancia de la CMS y CITES en la conservación de los tiburones debido a la amenaza planteada por el comercio de las distintas especies. La evaluación reveló que cerca de la mitad de las especies migratorias evaluadas están amenazadas mientras que una cuarta parte están casi amenazadas. En el informe también se observó una mayor tasa de extinción de las especies migratorias en comparación con las especies no migratorias.

20. El Presidente invitó a los Estados del área de distribución a hacer intervenciones breves.

21. El delegado de Bangladesh informó de que la pesca de tiburón había sido introducida recientemente para Bangladesh y representaba el 0,8% del total de los desembarques de pescado. Se observó que los tiburones son capturados por su carne, piel y aceite de hígado y son en su mayoría exportados. Se dijo que la regulación de la captura era una cuestión urgente.

22. El delegado de Chile informó que Chile ha completado su NPOA para los tiburones y se encuentra ahora en la fase de ejecución.

23. El delegado de Costa Rica informó de que Costa Rica ha tomado ya medidas sobre la prohibición del cercenamiento de aletas de tiburones en 2001 y ha requerido que los tiburones sean desembarcados con las aletas unidas al cuerpo a partir de 2005. Dijo que Costa Rica está presionando para una prohibición mundial sobre el cercenamiento de las aletas de tiburón.

24. La delegada de Australia informó de que Australia concedía considerable importancia a la conservación de las especies de tiburones migratorios. Dijo que en esta reunión se deberían considerar las especies de tiburones que ya figuran en las listas de la CMS y que las nuevas especies que se añadan deben someterse a un extenso escrutinio científico.

25. El delegado de los Estados Unidos señaló que si bien los Estados Unidos no es parte de la CMS, es signatario de algunos de sus instrumentos, como el acuerdo sobre tortugas IOSEA. Además, declaró que la situación relativa a los tiburones no es muy buena y citó un proyecto de resolución de la Asamblea General de la ONU, que hace hincapié en que se necesita hacer más por los tiburones. También reflexionó sobre el valor añadido que puede aportar la CMS a la conservación de los tiburones e hizo una mención específica al papel potencial de la CMS en la prestación de asistencia con la recopilación de datos, en llevar a cabo evaluaciones de stock, y como un vehículo para ayudar a los países en desarrollo con la creación de capacidad y la elaboración de normas para el ecoturismo.

26. El delegado de la India dijo que se habían añadido 80 especies de elasmobranquios a la Ley de Protección Ambiental y que el Gobierno de la India está dispuesto a tomar medidas sobre la conservación de los tiburones.

27. El delegado de Noruega dijo que las Partes de la CMS deben cumplir con las decisiones de la CMS. Dijo que Noruega está aplicando una prohibición nacional sobre el cercenamiento de las aletas de tiburón, y que es muy favorable a esta iniciativa de la CMS.

28. El delegado de Nueva Zelandia dijo que Nueva Zelandia está abierta a cualquier tipo de acuerdo que resulte de esta reunión y que la atención debería centrarse en las especies que ya aparecen en la lista, con miras a ampliar la lista de especies en una fecha posterior.

29. Los observadores fueron invitados por el Presidente a hacer sus contribuciones.

30. El delegado de Eco-ocean destacó que existe una gran cantidad de pesca ilegal, no declarada y no reglamentada (INDNR), para los tiburones ballena, y que también se están capturando legalmente una gran cantidad de ellos. Dijo que Eco-ocean está involucrado en el desarrollo de un protocolo de recogida de datos normalizados sobre el tiburón ballena, que, se esperaba, podría identificar y proteger hábitats críticos.

31. El representante de Shark Alliance y el Ocean Conservancy destacó que aun cuando el mandato es claro las OROP puede carecer de voluntad política para actuar, que las especies que no figuran bajo la CMS no están protegidas en la mayoría de las Zonas Económicas Exclusivas y en todas las aguas internacionales, que la CMS está bien posicionada para asumir el liderazgo en la conservación de los tiburones, y que el primer paso debe ser desarrollar un acuerdo vinculante.

32. El Embajador de la CMS preguntó si el instrumento de la CMS propuesto se limitaría a las tres especies incluidas en los Apéndices o cubriría el contexto más amplio de los tiburones migratorios en general, y pidió al oficial jurídico de la CMS asesorar a la reunión sobre si la CMS puede concluir acuerdos sobre las especies que no figuran en los Apéndices de la CMS. La Secretaría convino en proporcionar una aclaración para los participantes. El Presidente señaló que el Artículo IV, párrafo 4 de la CMS alentaba a las Partes a tomar medidas con vistas a la celebración de acuerdos para cualquier población de animales salvajes, pero que le gustaría dejar la decisión sobre las consideraciones acerca de la conservación y de tipo práctico a la reunión.

33. El Secretario Ejecutivo de la CMS se refirió a una carta del Director General de la FAO pidiendo disculpas por la ausencia de la FAO en esta reunión y expresó la decepción de la Secretaría de la CMS. La carta dice que la FAO considera que el tema de la reunión de gran importancia para los propios esfuerzos de la FAO sobre la conservación de los tiburones. Aunque no estaba presente, la FAO dijo que quería hacer una contribución y, por tanto, había pedido a su personal elaborar un documento (**Anexo 4** del presente informe) sobre sus programas y actividades relativas a la conservación de los tiburones que se distribuiría en la reunión.

34. Seychelles dijo que es responsabilidad de las Partes respetar la Recomendación 8.16. de la COP de la CMS. Seychelles prefería un acuerdo legalmente vinculante y reconocía la oportunidad de incluir otras especies en los Apéndices de la CMS, pero esto no debería obstaculizar el progreso en lo que respecta a las especies que ya están listadas.

35. Nigeria dijo que pertenece a dos sub-asociaciones regionales que tienen por objeto la conservación de los ecosistemas marinos. Se señaló que la mayoría de la pesca comercial es realizada por extranjeros y que Nigeria no tiene capacidad para este tipo de pesca y para la aplicación de los reglamentos. Afirmó que necesita más capacidad para la aplicación de las normas existentes para la conservación de los tiburones.

36. Yemen dijo que tiene 2500 Km. de costa y 150 islas en el Mar Rojo y de Arabia, y que incluyen zonas de alimentación y cría de peces marinos, y que tiene una abundancia de peces pelágicos y de alta productividad de pesca con un potencial anual pesca de 2400 toneladas métricas. Yemen señaló que los tiburones son objetivo de la pesca tradicional, que cada vez es mayor la presión pesquera y que necesita el asesoramiento científico y una estrategia para la sostenibilidad en la pesca.

37. Los Países Bajos afirmó que estaba participando en esta reunión para traer nueva vida a los esfuerzos mundiales para la conservación de los tiburones. Dijo que la opción de la CMS realmente debería añadir valor a los instrumentos existentes y que la CMS puede desempeñar un papel importante en la generación de voluntad política y la sensibilización del público con

respecto a la conservación de los tiburones. Países Bajos propuso que es necesario el análisis de los motivos por los que los actuales esfuerzos de conservación de tiburones no son satisfactorios.

38. Argentina dijo que está trabajando en la aplicación de sus NPOA para los tiburones, y que es consciente de que todavía hay mucho por hacer. Señaló que sólo unos pocos países han puesto en práctica sus NPOA y que la creación de capacidad es necesaria para los países que aún están más retrasados. Argentina dijo que ha firmado un Memorando de Entendimiento con la CMS sobre la conservación de Aves de Pastizales, y que el instrumento propuesto debería facilitar la conservación de los tiburones

39. Indonesia dijo que su Gobierno está poniendo mucho esfuerzo en la gestión de la pesca y está prestando especial atención a la pesca de tiburones. Se espera que su NPOA para los tiburones sea completado en breve. También tomó nota de los problemas que tiene con respecto a la identificación taxonómica de las especies, la falta de datos históricos y biológicos sobre la historia de vida y una falta de capacidad en la investigación y la gestión. Señaló que varios programas de gestión y conservación se han llevado a cabo recientemente. Indonesia también dijo que los tiburones y las rayas son especies objetivo y que, por tanto, es importante realizar investigaciones sobre los aspectos socioeconómicos. Dijo que esperaba que la reunión fuera constructiva y estableciera fuertes vínculos y asociaciones.

#### **Punto 6 del orden del día: Iniciativas internacionales, regionales y otras existentes para mejorar el estado de la conservación de tiburones migratorios, incluyendo las lecciones aprendidas**

40. La Secretaría de la CMS informó a la reunión de que hay instrumentos que han estado en vigor desde 1982 para la protección de los tiburones. Algunos de los principales instrumentos son el Código de Conducta para la Pesca Responsable de la FAO y una serie de resoluciones y decisiones bajo la CMS y la CITES, por ejemplo para los tiburones blancos (2002) y los tiburones peregrinos (2005). También se señaló que la CMS tiene el potencial de generar voluntad política para la protección de los tiburones migratorios. La Secretaría se refirió al análisis de las Fortalezas, Debilidades, Oportunidades y Amenazas (FODA) que se había llevado a cabo, los resultados del mismo se describen en el documento UNEP/CMS/MS/4 (**Anexo 5**).

#### **Punto 7 del orden del día: Opciones de cooperación internacional bajo CMS**

41. Refiriéndose a los análisis FODA de los posibles instrumentos de la CMS, la Secretaría de la CMS proporcionó mayor detalle sobre los distintos tipos de acuerdo que podrían alcanzarse. La primera opción era un acuerdo de asociación tal como se previó en los resultados de la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible (CMDSD). La segunda opción era un Plan de Acción independiente que es la opción menos costosa, pero su desventaja es que no es legalmente vinculante. La tercera opción fue un Memorando de Entendimiento (MdE). Ésta es la metodología más común elegida por las partes, por ejemplo, para el dugongo, la foca monje, y las aves de pastizales de América del Sur. La desventaja del memorando de entendimiento es que la ley es blanda, no es legalmente vinculante, y las partes deberán buscar financiación independiente. Se señaló que los delegados debían ser conscientes del coste de las disposiciones propuestas y que el coste dependería también de la infraestructura institucional establecida. La función de la Secretaría puede estar en la parte superior de la pirámide proporcionando un paraguas bajo los auspicios de las Naciones Unidas. Una cuarta opción, consistente en un acuerdo legalmente vinculante, también fue señalada.

42. El representante del Reino Unido afirmó que no creía que se tratase de una decisión sencilla para esta reunión. Dijo que existe una gran dificultad en la elaboración de un acuerdo que aporte un valor añadido a los esfuerzos existentes, y que está claro que cualquier acuerdo sin la

intención de involucrar la participación de las OROP estará condenado al fracaso. Dijo que en términos de la política de la UE cualquier acuerdo dado sobre tiburones requerirá la implementación a través de la pesca. Por esa razón, dijo que es mejor trabajar hacia un acuerdo de asociación, ya que ayudará a reunir la voluntad política y ofrece un camino viable hacia adelante con potencial para un amplio abanico de socios.

43. El representante de Australia dijo que está a favor del MdE o del acuerdo legalmente vinculante, ya que éstos tienen la mayor capacidad para asegurar la conservación de las especies actualmente incluidas en las listas de la CMS. No apoyaba las opciones del acuerdo de asociación y del Plan de Acción ya que Australia cree que no son dos opciones legítimas en el marco del actual mandato de la CMS. Los esfuerzos en torno a un Plan de Acción deben estar dirigidos a agregar valor a lo que ya se ha hecho. Estas opiniones también fueron apoyadas por las Seychelles. India expresó su apoyo a un MdE no vinculante.

44. La Comisión Europea (CE) y Francia apoyaron la posición del Reino Unido. Se dijo que la CE y Francia no deseaban un instrumento que fuera limitante. La reunión fue informada de un documento de consulta sobre un Plan de Acción de la UE relativo a la conservación y ordenación de los tiburones dentro y fuera de aguas comunitarias. La CE señaló que el 28 de noviembre de 2007, la CE propuso una prohibición de la pesca de tiburones peregrinos por los buques europeos en aguas internacionales y europeas.

45. Noruega dijo que cualquier decisión que se alcance deberá incluir la participación de las OROP, señalando que están en funcionamiento en el Atlántico Norte. Las medidas de ejecución y control deben ser una parte integral de cualquier instrumento que se desarrolle, y Noruega apoyaría un instrumento legalmente no vinculante que involucre a las OROP.

46. Los EE.UU. estuvieron de acuerdo en la necesidad de involucrar a las OROP, y sugirieron algunas cuestiones básicas a las que se debe dar respuesta, por ejemplo, si el instrumento será inicialmente mundial o regional, los aspectos financieros y logísticos, y los elementos a incluir ya que la CMS no se convertiría en un órgano de gestión de la pesca. Los EE.UU. dijeron que podría ser usado un instrumento de la CMS para ayudar a las OROP y, por tanto, agregar valor, por ejemplo en la recolección y el intercambio de datos, la creación de capacidad, las evaluaciones de los tiburones, y el cumplimiento de las normas ya existentes, como la prohibición de cercenamiento de las aletas que son débilmente aplicadas debido a la falta de recursos. Los EE.UU. es de la opinión de que el instrumento debe ser un puente a otras organizaciones tales como la CDB, la CITES y la FAO. También se afirmó que existe un Plan de Acción Internacional y que no hay necesidad de un Plan de Acción independiente de la CMS. La idea de identificar lo que debe lograrse a través de un instrumento CMS presentada por EE.UU. fue apoyada por Nueva Zelanda y Nigeria. Nueva Zelanda señaló que las OROP están discutiendo los medios para mejorar la aplicación, como por ejemplo, la introducción de evaluación de desempeño. Nigeria apoyó un instrumento que inicialmente sea legalmente no vinculante con la posibilidad de uno con carácter vinculante en una fecha posterior.

47. Gambia, Chile y Kenya apoyaron un instrumento jurídicamente no vinculante. Chile señaló que los MdEs trabajaban en las áreas de la mejora de la cooperación y del intercambio de información. Kenya señaló la importancia de incluir a todas las partes interesadas y a los países, definiendo objetivos de conservación, e incrementando la influencia política a través de ir más allá de únicamente un Plan de Acción. Kenya sugirió que un instrumento jurídicamente vinculante requeriría invertir mucho tiempo en el desarrollo y se podrían perder especies en el intervalo.

48. Las Seychelles defendió su apoyo a un instrumento legalmente vinculante diciendo que hay algunas acciones no oficiales en lo que respecta a la pesca de tiburones, pero que la mayoría

no están funcionando porque los acuerdos no son legalmente vinculantes. Seychelles consideró que se necesita un acuerdo formal para lograr resultados tangibles.

49. La Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza (UICN) dice que las decisiones de tanto las OROP como la CMS son ejecutadas por los gobiernos, que todas las acciones útiles son implementadas por parte de los gobiernos, y que, por lo tanto, es necesario hacer un mejor trabajo de vinculación de las deliberaciones del gobierno. Y del mismo modo para la CMS y el CBD. Hay una necesidad de mejorar la conservación de los tiburones por las Partes y estas necesidades deben ser aplicadas por las Partes. La UICN es de la opinión de que la conservación de los tiburones no se beneficiaría de un acuerdo voluntario debido a su lento avance, y que un acuerdo vinculante marcaría una diferencia en el medio acuático.

50. La Comisión Internacional para la Conservación del Atún Atlántico (CICAA), considera que el desarrollo de otro Plan de Acción no va a cambiar la situación de conservación de los tiburones, lo que se necesita es una opción que aumente la voluntad política, como un MdE que pondrá los tiburones al principio de la agenda. La CICAA señaló que los delegados deberían considerar los progresos realizados bajo la CICAA.

51. Australia dijo que aprecia las virtudes de ambos acuerdos, legalmente vinculante y no vinculante, que la voluntad política debe ser aumentada, y que la cuestión de la naturaleza del acuerdo debería tratarse en la próxima reunión.

52. El Dr. Ramón Bonfil, un experto en tiburones independiente de EE.UU., dijo que los gobiernos deben decidir las especies y el alcance del acuerdo, pero que él no estaba a favor de un acuerdo no legalmente vinculante.

53. La propuesta del Reino Unido fue que podría apoyar un acuerdo que no fuera una asociación si las OROP están involucradas, pero sugirió que la elaboración de un acuerdo jurídicamente vinculante podría requerir mucho tiempo.

54. La UICN sugirió que un MdE como una medida a corto plazo era aceptable con el desarrollo de un instrumento legalmente vinculante en paralelo. El Embajador de la CMS señaló que para tiburones ballena y peregrino que ya figuran en el Apéndice I de la CMS, hay una prohibición en el Artículo III.5 sobre sacar a estas especies de su medio natural, que es legalmente vinculante.

55. La Secretaría de la CMS agradeció a los participantes el constructivo debate, y dijo que existe el consenso que se debe hacer más rápidamente para la conservación de determinadas especies de tiburones. Señaló el creciente apoyo a un MdE señalando que un MdE tiene estatus legal, es moralmente obligatorio como mínimo, y que los gobiernos en general tratan de cumplir con sus obligaciones en virtud de un MdE. Sugirió que no está claro que un instrumento jurídicamente vinculante siempre produzca un mejor resultado. Es necesario ver a que nivel debería ser, ya sea mundial o regional, o una combinación de ambos.

56. Los Países Bajos reiteró la importancia de la participación de las OROP, y sugirió que la determinación de cómo involucrarlas podría conducir a respuestas a muchas de las otras cuestiones planteadas por los delegados. El Presidente tomó nota de que esto se aplica también a CITES. Los Países Bajos solicitó, y se acordó, que la Secretaría obtendría una opinión legal sobre la participación de las OROP en el instrumento propuesto de la CMS.

57. El Presidente anunció la creación de dos grupos de trabajo, el Grupo de Trabajo 1 (GT1) para abordar las cuestiones institucionales, y el Grupo de Trabajo 2 (GT2) para examinar el alcance del instrumento propuesto. Cada grupo recibió tres cuestiones para explorar en



profundidad, los temas del GT1 fueron los enlaces a otras organizaciones, por ejemplo las OROP y la CITES, el valor añadido y los plazos. La cuestión del WG2 fue el alcance geográfico, a nivel de especies y legal del instrumento. El GT1 fue presidido por el Reino Unido, con Costa Rica en calidad de relator. El GT2 fue presidido por Kenya, con Seychelles como relator. Estas cuestiones se habían originado a partir del primer ejercicio de lluvia de ideas en la sesión plenaria de ese día. Se solicitó a los grupos de trabajo que fueran abiertos y discutieran los temas libremente. El Presidente de la reunión dijo que el objetivo final de la reunión era tener un acuerdo tan fuerte como sea posible para proteger a los tiburones migratorios y pidió a los Presidentes de los GT ser flexibles en los debates para permitir el libre intercambio y exploración de temas y opciones. Los grupos de trabajo debían informar al plenario al final del día. Los informes del Grupo de Trabajo 1 y 2 al plenario figuran en el **Anexo 6** y el **Anexo 7**, respectivamente.

58. En los debates sobre el informe del Grupo de Trabajo 1 se reiteró que la participación de las OROP en el instrumento es necesaria ya que su no participación limitaría la eficacia del instrumento que se adopte finalmente. Sigüientes debates sobre las OROP dieron lugar a una solicitud de los Países Bajos para que la Secretaría de la CMS investigue cómo podrían participar las OROP, reconociendo que las secretarías no pueden hacer compromisos vinculantes en nombre de sus miembros, y de acuerdo en que la Secretaría de la CMS invitará a las OROP a participar en una relación de trabajo. Sudáfrica estuvo de acuerdo con la necesidad de buscar un acuerdo con las OROP. Los EE.UU. solicitaron la consideración de los medios de colaboración también con otros organismos, por ejemplo el CBD. Argentina observó las limitaciones creadas por competencia actual de las OROP. El Presidente del GT1 constató que las OROP podrían desear ampliar su ámbito de competencia, y añadió que la Secretaría de la CMS podría llevar el debate actual a la atención de las OROP y poner la reacción de las OROP a disposición de los participantes en la reunión, pero insistió en que el trabajo para desarrollar un instrumento CMS no debería ser retenido en espera de reacción por parte de las OROP.

59. Los Países Bajos citaron la información contenida en el documento UNEP/CMS/MS/4 que sugiere por qué las iniciativas de conservación actuales de tiburones no se han aplicado satisfactoriamente - por ejemplo, por la falta de tiempo y recursos o por un nivel bajo de interés, y que éstos son ámbitos en los que la CMS podría aportar valor. El Presidente del GT1 reflejó en qué medida la CMS podría influir en la voluntad política. Ocean Conservancy/Shark Alliance señaló que algunas OROP no contemplan los tiburones bajo sus competencias, y que las OROP deben ser consultadas sobre la manera en que ven a los tiburones, qué prioridad se sitúa en la conservación de los tiburones, y si, y cuando, planifican cambiar su mandato. El Presidente del GT1 sugirió una pregunta menos abierta sobre cuestiones de objetivos y capturas incidentales dentro de los respectivos territorios de las OROP. El representante de Ocean Conservancy/Shark Alliance sugirió que, si las OROP deben atender a estos aspectos podrían después ser criticadas por sus Partes, si los tiburones no son de su competencia. Los EE.UU. señalaron que el hábitat y el ecoturismo no se están abordando dentro de las OROP y son las zonas donde un instrumento de la CMS podría aportar un valor añadido, con el Presidente del GT1 sugiriendo que la mejora del hábitat no es fácil de lograr, especialmente fuera de las costas. Sudáfrica y los Países Bajos propusieron incluir el análisis de los datos como un área de valor añadido. El Presidente del GT1 advirtió que esta reunión no debe dar la impresión de que la investigación debería preceder a la conclusión de un acuerdo, sino que el acuerdo debe cubrir las necesidades de investigación. Las Seychelles citaron el valor de la obtención de los datos de captura incidental de las OROP, ya que éstas últimas no necesariamente analizan estos datos, y el Presidente señaló que no todas las OROP recogen estos datos. Ocean Conservancy/Shark Alliance sugirió que se necesita investigación sobre preferencias de hábitat y uso, y es aquí donde los programas de marcaje tienen un papel a desempeñar. Sudáfrica propuso que sería necesario un comité científico en el marco de un instrumento CMS para participar en el intercambio de información, pero no para desarrollar un programa de investigación. El Presidente del GT1 se refirió a cuestiones de tiempo, cuestionando

que sería un plazo razonable para tener un instrumento preparado para su aprobación, sugiriendo de 3 a 6 meses. El Presidente de la reunión sugirió que los principales elementos del instrumento deben ser elaborados antes de que se decida la naturaleza del acuerdo.

60. El Presidente clausuró el primer día de deliberaciones, haciendo hincapié en que hay un grupo que desea que esta reunión haga progresos sustanciales en la gestión y la conservación de los tiburones y que se vea que se avanza. Más tarde los delegados disfrutaron de una recepción y el banquete durante la tarde organizado por la Fundación Salvemos Nuestros Mares.

61. El **día 2 de la reunión** fue inaugurado por el Presidente en el plenario reiterando su cargo a los Grupos de Trabajo, y abordando el mandato de la reunión con respecto a las especies de tiburones. La reunión de la Mesa había llegado a la conclusión de que el mandato de la reunión era discutir las tres especies incluidas en los Apéndices de la CMS y que no tenía mandato para examinar nuevas especies. Se observó la probabilidad de que algunos países propusieran la inclusión de nuevas especies bajo la CMS.

62. La Secretaría informó a la reunión de que hay un plan para distribuir un Cuestionario (**Anexo 8**) para obtener las opiniones de los delegados con respecto a la propuesta de instrumento. El objetivo era obtener una indicación de las distintas perspectivas sobre los principales temas de preocupación.

63. El representante de Australia dijo que acababa de recibir instrucciones de su sede central y deseaba hacer una adición a su declaración de apertura para su inclusión en el acta de la reunión.

64. El Presidente de la Comisión del Atún del Océano Índico (CAOI), el Dr. Rolph Payet de las Seychelles, pidió a los miembros de la CAOI presentes en esta reunión, comentar el papel de la CAOI, en lo que respecta a la protección de las especies de tiburones migratorios. Dijo que la CAOI ha recibido el mandato de sus miembros para asegurarse de que los tiburones están protegidos, y que la CAOI no ve ningún problema con la iniciativa de la CMS. Continuó con la lectura de la resolución 0,5 05/05 párrafo 7 de la CAOI, en relación con la liberación de las capturas incidentales de tiburones. Dijo que hay voluntad por la CAOI y sus miembros para proteger a los tiburones y que la CAOI da su pleno apoyo a las deliberaciones de la reunión.

65. En los debates del informe del Grupo de Trabajo 2, el Presidente del GT2 pidió orientación sobre la limitación del ámbito de aplicación a las 3 especies que figuran en los Apéndices de la CMS frente a incluir a las 3 especies y un mecanismo para agregar otras especies. El Presidente de la reunión aconsejó al GT2 a considerar esta última opción teniendo en cuenta que no se va a tomar ninguna decisión en este momento

66. La pertinencia de las tres especies para la participación de las OROP fue cuestionada por los Países Bajos, que comentó que no considera que las tres especies, o una cobertura más amplia, sea irrelevante para las OROP y la FAO y que cree que se debería consultar con las OROP y la FAO ya que de otra manera estas cuestiones podrían volver a aflorar.

67. El representante de Shark Alliance/Ocean Conservancy informó de que las copias del documento de la consulta de la Comisión Europea sobre el Plan de Acción de la UE sobre la conservación y gestión de los tiburones dentro y fuera de aguas comunitarias estaban disponibles para revisión. Las copias se distribuyeron en la reunión.

68. El Presidente dijo que la Mesa de la Reunión propone que los grupos regionales se reunieran para discutir sus posiciones, ya que esto permitiría a la reunión tener una idea de las preocupaciones globales. Podrían ser más fructíferas reuniones en grupos pequeños. Los presidentes de las reuniones regionales deben presentar a la sesión plenaria lo que se discutió en

sus grupos. La Secretaría pidió a los cinco miembros de la Mesa de actuar como organizadores de las reuniones regionales - Australia para Oceanía, Costa Rica para las Américas, Bélgica para Europa y Tailandia para Asia y Nigeria para África.

69. Se proporcionó orientación en cuanto a lo que se requería de las reuniones regionales, en particular, deben examinar si existe alguna cuestión regional que deba ser considerada en el instrumento a desarrollar, identificar las lagunas en términos de gestión y de investigación, las necesidades de los países que tienen acuerdos regionales para los tiburones migratorios, y las oportunidades y el valor añadido en lo referente a tiburones migratorios.

70. Los delegados llevaron de nuevo su atención a las OROP, y reanudaron las conversaciones del día 1 sobre los vínculos con la participación de OROP, la FAO y otras organizaciones. Noruega dijo que el propósito de la discusión era decidir la forma de involucrar a las OROP, si debía hacerse formalmente, y en qué etapa del proceso debían ser involucradas. Se preguntó si se les debería presentar un producto acabado o implicarlas en la elaboración del producto. En caso de que sean implicadas a través de un memorándum de cooperación entre las secretarías, ¿pueden las secretarías hacer esto por su cuenta?. Hubo amplio acuerdo en que las OROP deben participar, de que algunas estarán involucradas desde el principio y algunas en una etapa posterior.

71. El Presidente dijo que se le informó de que hubo una reunión de las OROP que tendría lugar en enero de 2008 y preguntó si alguien tenía conocimiento de esa reunión. Noruega indicó que no tenía conocimiento de esa reunión. Colombia dijo que es importante coordinar el trabajo hecho con las OROP para garantizar que no hay solapamientos ya que muchos países ya pertenecen a las OROP.

72. Seychelles dijo que tenía información de que hubo una reunión conjunta de las cinco OROP de túnidos en enero de 2007, pero que no se había fijado fecha todavía para el 2008. El Presidente dijo que en su opinión esto es importante ya que da a la CMS la oportunidad de interactuar con este grupo de OROP de una manera mucho más coordinada. La CICA confirmo que la información que por las Seychelles presentó es completamente correcta y que la reunión de 2007 se celebró en realidad. Confirmó que, efectivamente, habrá otra reunión conjunta de OROP de túnidos, pero que aún no se había establecido una fecha.

73. El Presidente pidió a la CICA cual era su opinión con respecto a la interacción entre la CMS y las OROP en una reunión conjunta. La CICA, dijo que es muy importante que las OROP participen en el proceso de la CMS desde el principio y que está de acuerdo en que la reunión conjunta de las OROP será una buena oportunidad para la CMS para presentar cualquier propuesta que salga de esta reunión.

74. El Presidente preguntó acerca de la estructura de la reunión. La CICA respondió que cada OROP tiene su propia convención, su propia composición y sus propios mandatos, pero que la reunión conjunta de OROP no tiene mandato para tomar decisiones que pueden imponerse a las OROP. Dijo que estas reuniones son más de coordinación, que reuniones de toma de decisiones. Algunas decisiones son importantes, por ejemplo, las relativas a evaluación del desempeño de las OROP. Dijo que se habían fijado algunas directrices para la evaluación. La CICA comenzará una evaluación de su desempeño a principios del próximo año y ésta era la base de la reunión conjunta de las OROP, celebrada en enero de 2007.

75. Colombia dijo que las OROP no pueden ponerse de acuerdo en lo que van a hacer con el principal recurso que gestionan, que es el atún, necesitando celebrar una reunión extraordinaria el próximo año. Si estas OROP no pueden ponerse de acuerdo en esto, no entiende cómo van a tratar cuestiones tales como la pesca incidental y la captura incidental de tiburones y tortugas.

76. Costa Rica apoyó las observaciones de Colombia e hizo referencia a la presentación de Sarah Fowler, en la que la oradora expresaba su frustración en relación a las OROP. El orador dijo que él ha estado trabajando en la conservación de las tortugas marinas durante muchos años y es difícil lograr acciones a través de las OROP.

77. Noruega dijo que la FAO tiene una función normativa y establece las normas, pero no tiene poder de ejecución. Ellos ya tienen IPOA-tiburones, que es excelente y requiere que cada Estado lo ponga en práctica. La FAO tiene que estar a bordo, pero más en calidad de asesor, mientras que las acciones deben ser adoptadas por los gobiernos. Sugirió que será más fácil comprometer a los gobiernos en pequeños foros como las OROP en los que están directamente relacionados con las pesquerías que a través del Comité de Pesca de la FAO (FAO/COFI).

78. El Presidente preguntó si la CMS ha participado en la producción del IPOA de la FAO para los tiburones. La CMS respondió que no estaba involucrada, pero dijo que es importante ver cómo esa relación puede crecer, que es del interés de la CMS o de cualquier otro instrumento que se desarrolle.

79. Marruecos dijo que existe una manera de tener cooperación entre la CMS y la FAO, y citó una iniciativa entre CITES y la FAO, por la que un MdE firmado el año pasado, daba competencia a la FAO para hacer que los conocimientos técnicos estén disponibles en todas las especies acuáticas que aparecen en el anexo de CITES. El orador dijo que existe la posibilidad de tener un MdE similar entre la CMS y la FAO.

80. La CAOI propuso que una forma de cooperación es que el Secretario Ejecutivo de la CMS escriba a las OROP durante los próximos dos meses para pedir que añadan las cuestiones planteadas en esta reunión en su agenda para su deliberación en la próxima reunión que celebren. Una reunión de la CAOI está prevista para mayo o junio de 2008. La próxima semana hay una reunión de la Comisión de Pesca del Océano Índico Suroccidental (SWIOFC) en la que se analizarán cuestiones costeras, a la misma asistirá un representante de la FAO que puede ser consultado sobre la discusión de las cuestiones planteadas en esta reunión.

81. Colombia señaló que la relación entre la CMS y las OROP también debe evaluarse en términos de los métodos de pesca que se están utilizando en los que las principales capturas incidentales son de tiburones. En la última reunión de la Comisión Interamericana del Atún Tropical (CIAT), uno de los puntos de discusión fue el uso de dispositivos de concentración en la que muchos tiburones quedan atrapados. En ese sentido, tal vez la discusión debería tratar que método de pesca es el más perjudicial para los tiburones.

82. Nueva Zelandia comentó cómo la CMS está incrementando la importancia de los instrumentos existentes. Dijo que es evidente que la CMS podría reforzar la voluntad política de actuar en temas de conservación de los tiburones. Incluyendo las tres especies en los Apéndices de la CMS ha tenido el efecto de obligar a un enfoque coherente de la gestión de estas especies dentro de Nueva Zelandia. A su juicio así es como un instrumento de la CMS podría incrementar su valor e influencia al poner algo de presión moral sobre las partes para asegurarse de que sus delegados en las OROP tienen puntos de vista consistentes en la conservación de los tiburones.

83. El Reino Unido resumió los debates sobre el trabajo del GT1 y dijo que los puntos que se trataron incluían involucrar a las OROP mediante una carta, mirar todo lo que se puede hacer para la preservación del hábitat y estudiar las amenazas secundarias mencionadas en el documento SSC (documento UNEP/CMS/MS/4). Acerca de la recopilación de datos y seguimiento, el Reino Unido dijo que se acordó que las OROP se comprometerían a incrementar la recopilación de datos. Se convino que debía existir una cooperación en el intercambio de datos, un mayor acceso

a los datos entre los Estados del área de distribución, y una normalización de la recopilación de datos para mejor comprensión de la situación a escala regional y mundial. Sudáfrica planteó que debe vincularse algún tipo de comité científico al instrumento elaborado para garantizar el uso de los datos recogidos por las OROP.

84. Las Seychelles reiteraron que ya había existido acuerdo con la CAOI para el intercambio de datos con respecto a tiburones y cetáceos, estadísticas que están siendo registradas en su libro de registro como resultado de su sistema de observación. Pero esto tiene que hacerse dentro de cada OROP mediante discusión con las partes interesadas ya que estos datos son datos sensibles que han sido pagados por diferentes organizaciones, por lo que hay limitaciones en su acceso. Según la experiencia de Seychelles, parecen dispuestos a seguir adelante, siempre que se demuestre que hay una buena y válida razón detrás de estos enfoques. Las Seychelles añadieron que se había modificado el libro de registro para incluir la recopilación de datos sobre los tiburones. Esto ha sido adoptado por la CAOI en la última reunión del Comité Científico que tuvo lugar en noviembre de este año. Ahora hay un libro de registro estándar para la pesca con palangre, con la obligación de presentar datos sobre los tiburones.

85. La CAOI confirmó la información proporcionada por las Seychelles y dijo que la CAOI es consciente de que hay una gran cantidad de información sobre tiburones recogida en el libro de registro en las pesquerías, pero el problema es que los científicos de las pesquerías están preocupados por las cuestiones relativas a la pesca y que los datos sobre tiburones se dejan de lado y no son analizados. Esta es una deficiencia con muchas de las OROP que se ocupan de pesquerías. Si bien hay una gran cantidad de datos complementarios recogidos, éstos no están debidamente compilados y analizados. Tal vez eso es algo de lo que la CMS podría ocuparse con las OROP y pedirles que recopilen los datos sobre tiburones que tienen y solicitar a alguien que los analice para determinar las tendencias, las especies capturadas y también las especies observadas. La CAOI entiende que éste es un trabajo importante, pero cree que la CMS puede tomar la iniciativa en esa dirección y ayudar a algunas de las OROP en el fortalecimiento de sus políticas sobre tiburones y en las resoluciones que han aprobado.

86. El Presidente pidió aclaraciones adicionales sobre la forma del acuerdo dentro de la CAOI. Las Seychelles indicaron que como parte de la CAOI se tienen que presentar datos según el requisito de la CAOI, después de un período de tiempo determinado. Como parte del mecanismo de presentación de informes, la CAOI está adoptando un enfoque ecosistémico hacia la cuestión de la pesca incidental. Esta petición fue formalmente presentada por las Seychelles para los datos de cetáceos y de tiburones ballena pelágicos y fue recibida positivamente por el Comité Científico y recomendada a partir de ese momento.

87. Eco-ocean dijo que es importante sensibilizar a los pescadores y recolectores de datos para asegurar que los datos recogidos son sólidos y que merecen la pena, lo que podría fomentar una mayor educación de los recolectores de datos sobre su importancia y su uso a escala local, regional y mundial.

88. Sri Lanka dijo que es un miembro de la CAOI, pero que informa sólo sobre los datos de tiburones en relación con la pesquería del atún como captura incidental. La oradora dijo que es consciente de muchos países que tienen pesca de pequeña escala dirigidas a tiburones, pero de los que no se informa en ninguna parte. Los países ribereños en desarrollo tienen muchos problemas en la identificación de especies y recogida de datos y existe la necesidad de obtener algún apoyo para mejorar el sistema de recogida de datos, especialmente en relación a los datos sobre tiburones.

89. La CICAA informó a la reunión de que la recogida de datos sobre tiburones en la CICAA es obligatorio y que la comisión tiene varias recomendaciones que no sólo establecen esta

obligación, sino que reiteran la necesidad de las partes a proporcionar datos sobre los tiburones. Sobre la base de los datos que han sido proporcionados, se realizaron en 2004 las primeras evaluaciones de las poblaciones de tiburones azul y marrajo. En 2005, el Comité Permanente de Investigación y Estadísticas de la CICAA creó un grupo específico para tratar los elasmobranchios como especies y celebró una reunión preparatoria para una segunda evaluación de las poblaciones prevista para el próximo año. La recogida de datos para fines científicos y evaluación de poblaciones es muy clara en la Convención de la CICAA. Otro aspecto importante es trabajar en la educación de los pescadores. Uno de los retos a los que la CICAA se enfrenta es conseguir una identificación precisa de las especies. Una de las iniciativas que la CICAA está empezando es preparar materiales educativos para ser distribuidos entre los pescadores con el fin de tener una identificación más precisa de las especies de tiburón capturadas por los buques pesqueros que faenan en la zona de la Convención. El Presidente preguntó si había algún problema de datos comerciales, al que también se deba atender.

90. Costa Rica dijo que las OROP deben ser consultadas sobre cómo ven sus prioridades con los tiburones. Hay muchas resoluciones sobre tiburones que piden la prohibición del cercenamiento de las aletas de tiburón y sobre la recolección de información, pero ¿cuál es la prioridad? ¿Van los tiburones a convertirse en una prioridad y están las OROP dispuestas a cambiar su mandato, de modo que en el futuro próximo los tiburones se consideren una prioridad? El ejemplo utilizado es que, en junio de 2005, la CIAT emitió una resolución que prohibía el cercenamiento de las aletas de tiburón, sin embargo en una reciente reunión en Cancún el Comité Científico de la CIAT, reconoció que al menos 15.000 tiburones están siendo mutilados en el Océano Pacífico oriental por barcos de la CIAT, esto es una violación de la resolución y se preguntó qué iban a hacer sobre esta situación. Mientras que se considere una prioridad van a existir grandes cantidades de datos, pero nada conducirá a emprender acciones si no lo reconocen como una prioridad. ¿Cómo podemos asegurarnos de que bajo su mandato se convierta en alta prioridad prestar atención a los tiburones y no sólo a recoger datos?

91. Eco-ocean, dijo que están particularmente preocupados por los tiburones ballena y la recopilación de datos sobre capturas y comercio para esa especie. Los tiburones ballena están protegidos por CITES y sujetos a las normas son objeto de comercio entre fronteras internacionales. No está tan claro a nivel nacional el número de tiburones que se capturan en determinados países. Eco-ocean cree que para obtener una mayor comprensión de las cifras globales y el cambio en las cifras es muy importante obtener los datos de capturas y comercio de estos países, que no accesible con tanta facilidad como se podría esperar. Tal vez podría haber una recomendación de la CMS para fortalecer la recopilación y publicación de los datos que se utilizarán para conseguir una comprensión mejor de estas especies a nivel mundial.

92. Nueva Zelanda dijo que algunos países que tienen importantes hábitat y pesquerías del tiburón ballena han excluido sus áreas de archipiélago de las OROP lo que en términos de recolección de datos, a menos que las aguas de los archipiélagos de estos países están incluidas de alguna manera en una obligación de presentación de informes, habrá un vacío en la parte más importante de la pesquería.

93. La CAOI, comentó sobre el mandato de las OROP de tónidos y dijo que las comisiones se componen de miembros individuales. Dijo que son ellos los que tienen que hacer las representaciones en las reuniones de las comisiones sobre las iniciativas de la CMS en relación a los tiburones. Se dijo que la CAOI pasará por un proceso de revisión a partir de febrero de 2008 en el que será revisada en términos de gestión, conservación, recopilación de datos, investigación científica, etc., para ver si se está realizando de acuerdo a su mandato. Hubo una reunión celebrada en Japón a principios de este año en la que todas las OROP de tónidos se reunieron para llegar a una meta común. Habrá otra reunión de este tipo alrededor de febrero de 2009. Hay

también una reunión de presidentes de las OROP que se celebrará a finales de enero de 2008. Se ha propuesto que el Secretario Ejecutivo de la CMS escriba a las OROP para ver cómo algunas de las cuestiones sobre tiburones pueden plantearse de manera que puedan ser tomadas en serio por las comisiones. Los países miembros deben aumentar la concienciación acerca de los tiburones dentro de las OROP. La CAOI cree que los miembros tienen que unirse para asegurarse de que las pesquerías están controladas.

94. El Presidente dijo que debemos buscar un instrumento de la CMS que reduzca la brecha entre conservación y gestión de los recursos para garantizar una mejor gestión de las especies.

95. El Presidente preguntó cuánto tiempo llevaría la conclusión de un MdE. Australia quería hacer saber que no están dispuestos a comprometerse a nada en esta reunión, éste era también el punto de vista de muchos países. También hubo discusiones sobre cuánto tiempo y en qué momento deberíamos implicar a las OROP para asegurar su participación.

96. Se convino en que debería haber dos tipos de MdE, uno entre la FAO y la CMS para la cooperación y otro para las partes de la CMS sobre cómo proteger a los tiburones.

97. Las Seychelles reiteró que puede aceptar la opción de buscar un MdE pero que esta opción debería ser rápidamente concluida. El país consideraba que esta reunión había consumido tanto tiempo y financiación en su organización que a menos que se alcance un resultado positivo en esta reunión, toda la cuestión de la conservación de tiburones no avanzará. Las Seychelles quería que el resultado de la reunión fuese algo más que un acuerdo sobre la organización de otra reunión.

98. Eco-ocean apoyó las observaciones de las Seychelles y dijo que si no sale nada de esta reunión, perderá su fuerza en el futuro y el interés de las partes a participar en una reunión futura. Nueva Zelandia consideró que era necesario un resultado fuerte de esta reunión para mantener el interés en desarrollar un instrumento de la CMS.

99. Noruega dijo que un problema es que no había un documento de la reunión que esbozase un proyecto de instrumento, por lo que era difícil llegar a un acuerdo sobre lo que debe hacerse y por quién para mejorar la conservación de los tiburones. Una declaración concreta de lo que esta reunión quiere en un instrumento en términos de contenido y forma sería un gran paso en la dirección correcta y es lo más lejos que podemos llegar en esta reunión. Esta reunión debería acordar un conjunto de medidas que se puedan presentar en la próxima COP de la CMS en 2008, un paquete completo con un plan de acción y varios elementos incluyendo a quien se debe involucrar y las opiniones de las diferentes OROP en lo que podría ser su contribución. Eco-ocean sugirió a la reunión desarrollar media docena de puntos y ponerse de acuerdo sobre ellos antes del final de la reunión. Además de la declaración de Noruega, los Países Bajos posteriormente dieron a la Secretaría de la CMS algunas sugerencias para la participación de la FAO y de las OROP. Las limitaciones de tiempo no permitieron la discusión y aprobación de la contribución de los Países Bajos en la sesión plenaria, por lo que se adjunta (**Anexo 9**) en el informe de la reunión solamente como un elemento de información.

100. Chile dijo que hay una necesidad de establecer lo que queremos lograr en esta reunión, señaló que se necesita una lista de elementos a incluir en un instrumento, y sugirió que la reunión casi había acordado desarrollar un MdE, entonces, por qué no seguir trabajando en esa dirección.

101. El representante de Noruega presentó lo que él cree que es el contenido del paquete, incluyendo recopilación de datos, métodos de pesca perjudiciales, planes de limitación de capturas, y ejecución y control. Hay una necesidad de abordar quién debe ser implicado en los

diferentes temas, describiendo el papel de cada uno de los diferentes actores y cómo podemos envolver estos elementos en un instrumento.

102. A continuación el Presidente llamó a la formación de dos nuevos Grupos de Trabajo, con el amplio objetivo de esbozar los principales elementos para un acuerdo global. El Grupo de Trabajo 3 (GT3), presidido por Sudáfrica, fue encargado de proponer el objetivo, alcance, estructura y artículos generales de un acuerdo. Al Grupo de Trabajo 4 (GT4), presidido por Seychelles, se le pidió examinar los mecanismos para la participación, la estructura institucional, y las cuestiones prioritarias. Los Grupos de Trabajo debían informar al Pleno al día siguiente, el último día de la reunión

103. El presidente, al concluir el segundo día de la reunión, también pidió la elaboración de dos Declaraciones formales de la Conferencia (CS), una sobre el propósito y el transcurso de la reunión, secciones que debían ser redactadas por la UICN, Australia, Noruega y Bélgica, y otra sobre los resultados de la reunión según lo acordado por los participantes, que iba a ser elaborada por la Secretaría. Estas declaraciones se recogen en el **Anexo 10** y **Anexo 11**, designados UNEP/CMS/MS/CS.1 y UNEP/CMS/MS/CS.2 respectivamente.

### **Punto 8 del orden del día: Elaboración de una opción**

104. El último día de la reunión se inició con la presentación de los resultados del cuestionario por la Secretaría de la CMS, que fue contestado por lo menos la mitad de los participantes. Una copia del cuestionario es el **Anexo 8** del presente informe.

105. La Secretaría de la CMS informó que 21 cuestionarios cumplimentados se recibieron de los representantes gubernamentales y 8 de los representantes no gubernamentales. La pregunta 1 era sobre qué forma debía tomar el instrumento de la CMS. Se encontró que entre los representantes gubernamentales, 17 querían un instrumento no vinculante. Algunos representantes querían empezar con un instrumento no vinculante y luego pasar a desarrollar un instrumento vinculante. La mayoría de los representantes no gubernamentales estaban a favor de un instrumento vinculante. Sobre la cobertura de las especies, 15 de los 21 encuestados, representantes de gobiernos respaldaron la opción de cubrir en principio las tres especies en la lista, pero que la lista pudiese ser ampliada posteriormente. Entre los representantes no gubernamentales se produjo una división entre incluir en la lista a sólo 3 especies o incluir más de 3 especies. Respecto a la pregunta 3, sobre la opción de un instrumento mundial frente a uno regional, 16 de los gobiernos estaban a favor de un instrumento mundial. Siete (7) de los encuestados de las ONG se mostraron a favor de esta opción. La pregunta 5 sobre la conexión con la FAO y las OROP produjo un apoyo bastante alto para el establecimiento del IPOA de la FAO como el plan de acción mundial para el instrumento, tal vez complementado por planes regionales de trabajo de especies de la CMS. Hubo también un número bastante elevado de representantes a favor de un órgano de asesoramiento técnico para el instrumento en el que las OROP serán invitadas a ser miembros de pleno derecho. Hubo muy poco apoyo para cualquiera de las demás acciones. Las ONG estaban muy a favor de que las ONG estuviesen en el órgano técnico de asesoramiento. Entre las ONG no había apoyo para utilizar el IPOA y el Plan de Acción Global.

106. Los representantes del Gobierno estaban claramente a favor de un MdE de la CMS mundial no vinculante que abarcase inicialmente tres especies, pero que fuese ampliable más tarde, con el IPOA-Tiburones de la FAO como el plan de acción global y las OROP como miembros de un órgano de asesoramiento científico especializado. Los organismos no gubernamentales también creían en una gran mayoría que debía haber un acuerdo global y que el IPOA-Tiburones de la FAO debería ser el plan de acción y que las OROP debían estar en el órgano de asesoramiento especializado.



107. Las respuestas a la pregunta 4 sobre los elementos clave del acuerdo indicaron que el nivel de apoyo más alto fue para la creación de capacidad en los países en desarrollo. Los siguientes elementos prioritarios fueron el desarrollo de una base de datos compartida sobre tiburones, la identificación y protección de hábitats críticos, la evaluación de poblaciones e investigación relacionada, y la cooperación con la industria de la pesca. Las áreas protegidas de alta mar y los corredores migratorios también recibieron un alto nivel de apoyo, así como las prohibiciones del cercenamiento de aletas de tiburón y la promoción y regulación del eco-turismo. Otras tres cuestiones atrajeron un nivel medio de apoyo. Estas incluyen los planes de acción para especies y regiones concretos, las implementaciones de las normas y resoluciones de otros foros, y la promoción global de la conservación y el uso racional de los tiburones. Los estudios de comportamiento y agregación atrajeron menor apoyo, así como la educación de los usuarios y de la comunidad, y las cuotas y la prohibición. Como elemento adicional los delegados deseaban incluir las capturas incidentales y los niveles de captura cautelares.

108. La reunión pasó a examinar la presentación de los informes regionales.

109. Informe del Grupo Regional de África: Inicialmente había diferencias de opinión en el grupo de África. Sin embargo, fueron capaces de resolver estas diferencias y concluir con un frente común. Se decidió que si las especies se limitan a las 3 especies en el apéndice de la CMS entonces optarían por un instrumento jurídicamente vinculante, pero si otras especies se van a agregar luego optarían por un MdE no jurídicamente vinculante.

110. Independientemente de la opción finalmente adoptada, al grupo africano le gustaría ver más investigación, que debe incluir la creación de capacidad, ya que la mayoría de los países de la región de África ni siquiera saben que especies están disponibles en sus aguas. La cuestión de la utilización sostenible también debe ser considerada. El tema de la reducción de la pobreza, que podría ser tratado mediante el uso sostenible de la especie, también debería ser considerado.

111. Informe del Grupo Regional de Asia: El grupo de Asia estaba formado por participantes de Bangladesh, China, India, Indonesia, Sri Lanka y Tailandia. Dado que cada país tiene aproximadamente más de 100 especies de tiburones, se centraron en las 3 especies en el Apéndice de la CMS. Se concluyó que (a) el tiburón ballena, el tiburón peregrino y el tiburón blanco se encuentran en China, mientras que los demás países sólo tienen el tiburón ballena; (b) más de 100 especies de tiburones se desembarcan en cada país; (c) los estudios recientes en el este de Indonesia concluyeron que hay al menos 200 especies de tiburones identificadas; (d) la legislación y regulación para los tiburones ballena están establecidos en la India y Tailandia; (e) en la mayoría de los países, los tiburones son capturados como captura incidental, salvo en Bangladesh e Indonesia donde existe la pesca artesanal de tiburón; (f) los Planes de Acción Nacionales para los tiburones no están aún establecidos en todos los países; (g) los principales problemas para los países son la falta de información biológica, la falta de conocimiento de los patrones de migración, la falta de datos sobre captura y esfuerzo y composición de especies, así como la falta de capacidad para la investigación sobre evaluación y gestión.

112. Las recomendaciones del grupo de Asia son: (a) mejora de la capacidad en investigación y recopilación de datos, (b) además de Planes de Acción Nacionales, también deben ser preparados Planes de Acción Regionales para las especies de tiburón altamente migratorias, de manera conjunta entre los países asiáticos, y (c) no hay unanimidad entre todos los países para un MdE no jurídicamente vinculante.

113. Informe del Grupo Regional de las Américas: El Grupo Regional de las Américas estaba formado por Argentina, Chile, Colombia, Costa Rica y EE.UU. La primera y principal cuestión es

cómo la CMS puede trabajar con la FAO y otros organismos, como la CITES y las OROP. Se convino que: (a) trabajar a través de los Estados miembros y mediante el instrumento que salga de la reunión para introducir las cuestiones en las agendas de la OROP, (b) que es importante para los principales países pesqueros y la FAO participar en las reuniones presentes y futuras de la CMS relacionadas con este tema, y (c) que hay un sentimiento común de que existe un problema importante con los buques de pesca que faenan en la región pero están matriculados en otros lugares. Los buques bajo pabellón extranjero operan a menudo infringiendo las leyes locales.

114. Se preguntó si la CMS podría ayudar con las cuestiones de aplicación en los lugares de desembarque nacionales y cómo los estados costeros podrían hacer frente a este problema. Tal vez la CMS puede ayudar con financiación para la vigilancia en los puertos locales. La CMS también debería estar presente en las reuniones de las comisiones de túnidos. Hay una reunión planificada en 2009 en la que se reunirán las cinco comisiones de atún. La CMS debe estar allí para presentarles el instrumento. El concepto debe ser apoyado para pedir a una cierta parte de los observadores en los buques de las OROP en la región, ser independientes a fin de garantizar un equilibrio entre los observadores.

115. Informe del Grupo Regional Oceana: Oceana estuvo representada por Australia, Nueva Zelanda y las Filipinas. El grupo discutió las diversas iniciativas y medidas nacionales que se están realizando en los países para tratar la conservación de las tres especies en la lista de la CMS. Se observó que de los tres países presentes un tenía un NPOA-Tiburones establecido y dos proyectos notablemente avanzados. Se identificó que existía una gran necesidad de aumentar y formalizar la recogida e intercambio de datos para estas tres especies. Se señaló que hay algunas medidas existentes y proyectos en marcha por países y entre algunos países de forma bilateral. También se señaló que existía una necesidad regional para aumentar la recolección e intercambio de datos de especies concretas. También se reconoció la necesidad de una participación efectiva de la organización pesquera competente para extender la protección de estas especies.

116. Informe del Grupo Regional Europeo: La discusión de la región de Europa se puede resumir en cuatro puntos. Se observó que el primer borrador del Plan de Acción Europeo para los tiburones ya está disponible y al Grupo querría agradecer a la Unión Europea por el plan en el momento, ya que era pertinente a la discusión en esta reunión. El anteproyecto está ahora abierto a la consulta de los interesados. El Grupo invitó a todas las partes a comentar este plan. En segundo lugar, el plan debía ser analizado para ver qué elementos podrían ser integrados en el instrumento que se está desarrollando. El acta de la presente reunión debía ser enviada a la Comisión Europea para informarles de lo que ha sucedido en las Seychelles. También se señaló que en una primera etapa se debe discutir cómo involucrar a las OROP en este proceso y en este sentido, debemos reflexionar sobre el mandato de las OROP para regular las pesquerías de tiburones y qué tipo de modelos de cooperación son posibles entre las Secretarías. Independientemente del tipo de acuerdo que resulte es importante incluir a las Organizaciones Regionales de Integración Económica para garantizar que la CE participa plenamente. Una de las cuestiones más importantes con valor añadido es despertar la conciencia política en los instrumentos existentes para asegurar que tenemos un fuerte impacto en lo que se hace en la región y en muchas pesquerías dirigidas.

117. La reunión recibió y examinó los informes de los Grupos de Trabajo 3 (**Anexo 12**) y 4 (**Anexo 13**). En cuanto al alcance de cualquier acuerdo futuro, el nombrado Concejal de Pesca por la COP de la CMS, señaló que el Consejo Científico de la CMS cree que hay otras 35 especies de tiburones que potencialmente cumplen los criterios de inclusión en los Apéndices de la CMS. La Secretaría de la CMS señaló que las candidaturas para el Consejo Científico de posibles inclusiones deben ocurrir a mediados de 2008, y que cualquier nueva especie que se incluya en la lista podría ser incorporada en un acuerdo sobre tiburones de la CMS. Una sugerencia para

referenciar estas 35 especies en el acuerdo fue visto como crear, potencialmente, un instrumento abierto, sin embargo, se reconoció la posibilidad de añadir otras especies a los Apéndices de la CMS en un futuro próximo. La Secretaría de la CMS señaló que, para un instrumento no vinculante, cambiar la base de especies sin la aprobación por el Consejo Científico de la CMS, el Comité Permanente y la COP, no tendría precedentes.

118. Guiada por las deliberaciones de los cuatro grupos de trabajo y de los cinco grupos regionales, y las respuestas al cuestionario de la Secretaría, la reunión centró su atención en esbozar lo que había sido acordado en los últimos dos días. El subsiguiente debate discutió ampliamente la cuestión de la participación de las OROP, los vínculos entre la recopilación de datos de la FAO y de la CMS, las medidas futuras necesarias que deben adoptarse para la conservación y la gestión de tiburones, la cooperación en materia de control y ejecución, los plazos, las especies de preocupación, un mecanismo para añadir especies, la necesidad de una reunión de seguimiento para impulsar el instrumento propuesto hacia adelante, y la labor entre períodos de sesiones.

119. El Presidente pidió las declaraciones finales de los delegados. Los EE.UU. se refirieron además a la Asamblea General de las Naciones Unidas que se preparaba para adoptar (hoy) una resolución sobre la pesca sostenible, que los EE.UU. consideraban como un paso importante hacia la conservación y mejor gestión de los tiburones en las aguas de EE.UU., la mejora de la creación de capacidad en otros países y el trabajo a través de las OROP. La CICA reiteró su compromiso de trabajar con la CMS en un acuerdo sobre tiburones. Las Seychelles reconocieron los avances realizados en esta reunión, la necesidad de mantener el impulso, la importancia de proporcionar texto por parte de los delegados, a la Secretaría de la CMS para el instrumento propuesto, y agradeció a los patrocinadores, delegados y observadores por su contribución a esta reunión.

#### **Punto 9 del orden del día: Otros asuntos**

120. La Secretaría de la CMS sugirió que, siempre y cuando los recursos lo permitan, podría tener lugar una segunda reunión, posiblemente en Bonn, Alemania, y que la Secretaría estaría dispuesta a compartir el coste de la reunión hasta un 50%.

121. Los Países Bajos propusieron que la Secretaría de la CMS debería elaborar un documento con los hitos clave relevantes, fechas y acontecimientos en los próximos dos años para ayudar en la planificación del desarrollo y la aplicación del instrumento de la CMS.

#### **Punto 10 del orden del día: Clausura de la reunión**

122. Las Seychelles agradecieron a todos los participantes de la reunión el fructífero resultado. La lista de participantes figura como **Anexo 14** al presente informe.

123. La reunión se cerró con palabras del Presidente y del Secretario Ejecutivo de la CMS. La Secretaría de la CMS estaba motivada porque se habían acordado los siguientes pasos hacia el instrumento de la CMS, porque una reunión de seguimiento en 2008 contaba con apoyo y agradeció a los organizadores, patrocinadores, participantes y al Presidente de la reunión por sus contribuciones. El Presidente hizo hincapié en que estamos poniendo nuestro propio bienestar en peligro por la degradación del medio ambiente, que tenemos que conseguir que otros estén involucrados en la iniciativa de los tiburones, que tenemos que ir más allá de medidas voluntarias, y que la participación de alto nivel y el compromiso es esencial para nuestro éxito.